

# PHILIPS

Přenosné Rádio

Řada 1000

TAR1609



## Uživatelská příručka

Zaregistrujte svůj produkt a získejte podporu na:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Obsah

1	Důležité	2
	Bezpečnost	2
	Upozornění	3
2	Vaše FM/AM rádio	4
	Úvod	4
	Obsah balení	4
	Přehled rádia FM/AM	4
3	Začínáme	6
	Instalace baterií	6
	Indikátor Charge	6
	Způsoby nabíjení	6
	① USB nabíjení	6
	② Solární nabíjení	6
	③ Nabíjení ruční klikou	6
4	Poslouchat Rádio FM/AM	7
	Naladění rádiových stanic	7
	Nastavení hlasitosti	7
5	Další funkce	7
	Svítilna	7
	SOS	7
	Nabijte si telefon	7
6	Informace o produktu	8
7	Odstraňování potíží	8

# 1 Důležité

## Bezpečnost

- Přečtěte si tyto pokyny.
- Respektujte všechna varování.
- Postupujte podle všech pokynů.
- Neblokujte žádné větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
- Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné registry, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
- Veškeré opravy může provádět pouze kvalifikovaný servis. Údržba je nutná, pokud byl přístroj jakýmkoli způsobem poškozen, došlo k rozliti kapaliny nebo pádu předmětů do přístroje, přístroj byl vystaven dešti nebo vlhkosti, nefunguje normálně nebo byl upuštěn.
- VÝSTRAHA ohledně použití baterie – abyste zabránili vytečení baterie, které může mít za následek zranění osob, poškození majetku nebo poškození přenosného rádia:
  - Vložte všechny baterie správně, + a – podle označení na jednotce.
  - Nekombinujte staré a nové baterie. Nekombinujte alkalické, standardní (uhlíkově-zinkové) nebo dobíjecí (ni-kad, ni-mh atd.) baterie.
  - Pokud jednotku delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
  - Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční světlo, jemné světlo nebo podobně.
  - Výměna baterie za nesprávný typ, který může vyrazit ochrannou pojistku;
  - Vyhození baterie do ohně nebo rozpálených kamen, mechanické rozdrčení nebo rozříznutí baterie může vést k výbuchu;
  - Ponechání baterie na místech vystavených extrémně vysokým teplotám, například na přímém slunci, v blízkosti ohně nebo horkých povrchů, může vést k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu;
  - Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
  - Baterie obsahují chemické látky. Měly by být řádně zlikvidovány.
- Pokud máte podezření, že baterie byla spolknuta nebo umístěna uvnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při výměně baterií uchovávejte všechny nové i použité baterie mimo dosah dětí. Po výměně baterie se ujistěte, že je přihrádka na baterie zcela bezpečná.
- Pokud nelze přihrádku na baterie zcela zajistit, přestaňte produkt používat. Uchovávejte mimo dosah dětí a kontaktujte výrobce.
- Toto přenosné rádio nesmí být vystaveno kapající vodě nebo stříkající vodě.
- Na přenosné rádio neumísťujte žádné zdroje nebezpečí (např. předměty naplněné kapalinami, zapálené svíčky).
- Vezměte prosím na vědomí, že vaše zařízení obsahuje vestavěné lithiové baterie. Nabíjecí kapacita lithiových baterií se časem snižuje kvůli jejich samo-vybíjecím vlastnostem. Abyste zajistili dlouhou životnost baterie vašeho zařízení, doporučujeme **nabít vestavěnou lithiovou baterii na přibližně 50 % každých 6 měsíců, když se zařízení nepoužívá.**

## Upozornění

Tento výrobek vyhovuje požadavkům Evropského společenství na rádiové rušení.

Společnost TP Vision Europe B.V. tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními RED Directive 2014/53/EU a britského nařízení o rádiových zařízeních SI 2017 č. 1206. Prohlášení o shodě naleznete na [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Tento výrobek vyhovuje požadavkům Evropského společenství na rádiové rušení.



Tento výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.



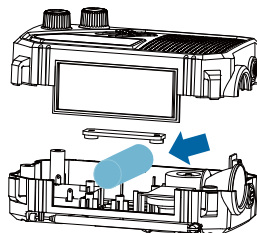
Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být zlikvidován jako domácí odpad a měl by být dodán do příslušného sběrného zařízení k recyklaci. Dodržujte místní předpisy a nikdy nevyhazujte produkt a baterie do běžného domovního odpadu. Správnou likvidaci starých výrobků a akumulátorových baterií pomůžete zamezit negativním následkům pro životní prostředí a pro lidské zdraví.



Tento symbol znamená, že výrobek obsahuje baterie, na které se vztahuje evropská směrnice (EU) 2023/1542, které nelze likvidovat spolu s běžným domovním odpadem. Informujte se o místním systému tříděného sběru elektrických a elektronických zařízení pro elektrické a elektronické výrobky a baterie. Dodržujte místní předpisy a nikdy nevyhazujte výrobky ani baterie do běžného domovního odpadu. Správná likvidace starých výrobků a baterií pomáhá předcházet negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Informujte se o místním systému odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků a baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nevyhazujte výrobky ani baterie do běžného domovního odpadu. Správná likvidace starých výrobků a baterií pomáhá předcházet negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí integrovaných baterií. Před vyjmutím integrované baterie se ujistěte, že je výrobek odpojen od napájení.



Pouze pro ilustrační účely

## Informace o životním prostředí

Obalový materiál tvoří jen to nejn nutnější. Systém se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít, pokud demontáž provede specializovaná společnost. Dodržujte prosím místní předpisy ohledně likvidace obalového materiálu, vyčerpaných baterií a starých zařízení. Vyhození baterie do ohně nebo rozpálených kamen, mechanické rozdrcení nebo rozříznutí baterie může vést k výbuchu.

## 2 Vaše FM/AM rádio

Gratuluujeme k nákupu a vítáme u společnosti Philips! Chcete-li plně využívat podpory, kterou nabízí společnost Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Úvod

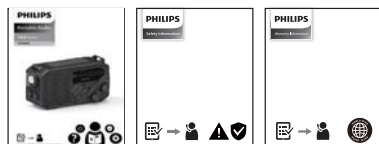
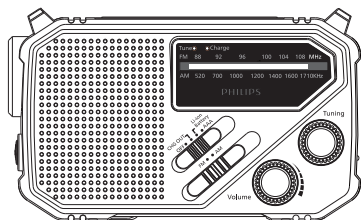
S tímto rádiem FM/AM můžete

- poslouchat rádio FM/AM
- nabíjete své mobilní zařízení pomocí USB kabelu
- K osvětlení použijte baterku
- stisknutím tlačítka SOS vyhledáte pomoc v případě nouze

### Obsah balení

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- Průvodce pro rychlý začátek
- Bezpečnostní protokol
- Záruční List
- Kabel USB Type-C
- Řemínek na ruku



### Přehled rádia FM/AM

#### ① Teleskopická anténa

– Zlepšuje příjem FM/AM.

#### ② Indikátor Tune

– Červené světlo svítí, když je přijat rádiový signál.

#### ③ Indikátor Charge

- Indikátor svítí, když je produkt nabíjen solárním panelem / ruční klikou / USB.
- Indikátor rychle bliká, když je baterie vybitá.
- Indikátor zhasne, když je baterie plně nabitá.

#### ④ Tuning

– V režimu FM/AM jemně naladíte stanici.

#### ⑤ Volume

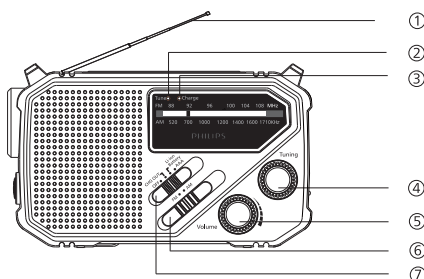
– Upravuje úroveň zvuku.

#### ⑥ Přepínač pásem

– Vyberte pásmo FM/AM.

#### ⑦ Přepínač funkcí

– OFF/ CHG. OUT /Li-ion Battery / AAA.



### ⑧ Svítidla

- K dispozici je upozornění na světlo a blesk

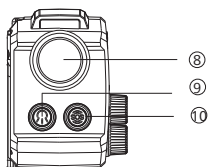
### ⑨

- Stisknutím zapnete/vypnete svítidlo.

### ⑩

- Stisknutím přepnete mezi režimy SOS:.

- Siréna (zvuk alarmu)
- Blikající světlo
- Siréna + blikající světlo
- Vypnuto

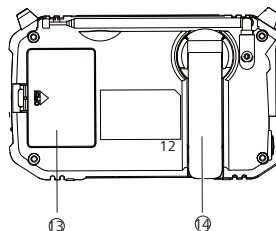


### ⑬ Příhrádka na Baterie

- Vložte 3 baterie AAA (nejsou součástí dodávky)

### ⑭ Ruční klika

- Vít pro nabíjení vestavěné Li-ion baterie.

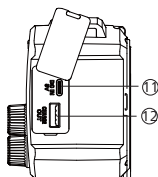


### ⑪ Zásuvka DC IN

- Pro připojení ke zdroji napájení použijte kabel USB typu C a nabijte jednotku.

### ⑫ Zásuvka CHARGE OUT

- Pro nabíjení externího zařízení použijte kabel USB.



# 3 Začínáme

Postupujte vždy podle pokynů v této kapitole.

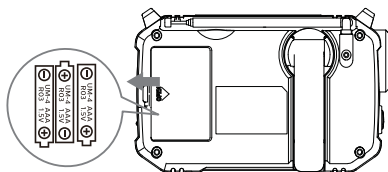
## Instalace baterií



### Pozor

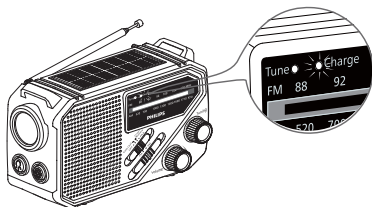
- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním paprskům nebo ohni. Baterie nikdy nevyhazujte do ohně.
- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.
- Nemíchejte typy baterií: např. alkalické s uhlíkovými zinkovými. Pro soupravu používejte pouze baterie stejného typu.

Vlože 3 baterie typu AAA (nejsou součástí dodávky) podle správné polarit (+/-), jak je uvedeno na obrázku. Doba přehrávání rádia na baterie AAA: Až 12 hodin při 50% hlasitosti.



## Indikátor Charge

Stav baterie	Indikátor Charge
Slabá baterie	Rychle bliká zeleně
Nabíje se	Svítí zeleně
Plně nabit	Vypnuto

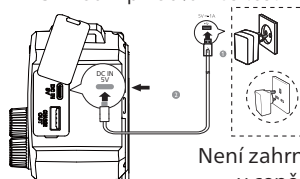


## Způsoby nabíjení

Jednotka má vestavěnou dobíjecí baterii, která by měla být nabitá před prvním použitím FM/AM rádia.

### ① USB nabíjení

Li-ion battery se nabíjí automaticky, když je jednotka připojena k napájení pomocí dodaného USB kabelu. Plné nabití přes USB trvá 3,5 hodiny. Doba přehrávání rádia na Li-ion battery: Až 32 hodin při 50% hlasitosti.



Není zahrnuto  
v ceně

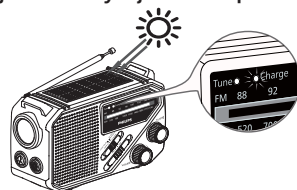


### Poznámka

- Solární nabíjení a ruční výrobu energie použijte pouze v případě nouze.

### ② Solární nabíjení

Postavte jednotku na slunce, spustí se solární nabíjení a indikátor charge se rozsvítí zeleně. Při nabíjení nezakrývejte solární panel.

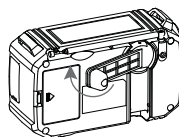


### Poznámka

- Hladina světla slunečního záření: 1000 W/m<sup>2</sup>.
- Doba přehrávání rádia na solární energii: Když je sluneční osvětlení vyšší než 60000 luxů, může mít produkt až 30 minut přehrávání při rozumné hlasitosti po 60 minutovém nabíjení.

### ③ Nabíjení ruční klikou

Vestavěnou dobíjecí baterii můžete nabíjet otáčením generátoru s ruční klikou. Indikátor charge se rozsvítí zeleně.



### Poznámka

- Rychlost jmenovitého výstupního výkonu:  
Generátor energie: 3000 ot/min  $\pm$  50 ot/min;  
Ruční zatáčení: 120 ot/min
- Doba přehrávání rádia na ručním startovacím výkonu: Přibližně 60 minut při rozumné hlasitosti při 25 minutovém nabíjení při startovací rychlosti 120 ot/min.  
(ot/min.: Otáčky za minutu)

## 4 Poslouchat Rádio FM/AM



### Poznámka

- Aby nedocházelo k rušení rádia, uchovávejte FM/AM rádio v dostatečné vzdálenosti od jiných elektronických zařízení.
- Pro lepší příjem plně vysuňte a upravte polohu antény.

## Naladění rádiových stanic

- 1 Chcete-li zapnout rádio, posuňte přepínač funkcí na **Li-ion battery** nebo baterii **AAA**.
- 2 Posunutím přepínače pásem vyberte mezi pásmem **FM/AM**.
- 3 Otáčením ovladače **Tuning** vyberte frekvenci FM/AM.  
FM frekvence: 87,5 - 108 MHz  
AM frekvence: 520 - 1710 kHz
- 4 Indikátor tune (červený) se rozsvítí, když je přijat čistý rádiový kanál.
- 5 Posunutím přepínače funkcí do polohy **OFF** se rádio vypne.

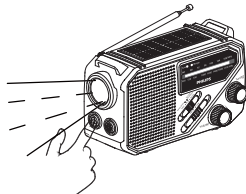
## Nastavení hlasitosti

Otočením ovladače **Volume** upravte úroveň hlasitosti.

## 5 Další funkce

### Svítilna

Stisknutím tlačítka  na boku zapnete svítilnu. Dalším stisknutím jej vypnete.



### SOS

Stisknutím tlačítka  aktivujete SOS a přepínáte mezi různými režimy:

Režim 1: Siréna

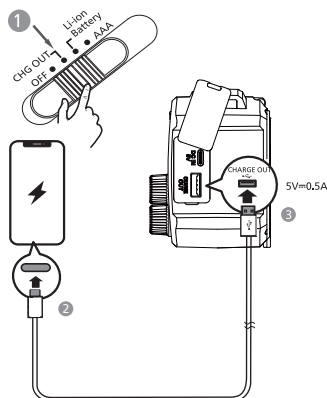
Režim 2: Blikající světlo

Režim 3: Siréna + blikající světlo

Režim 4: VYPNUTO

## Nabijte si telefon

- 1 Posuňte přepínač funkcí do polohy **CHG OUT**.
- 2 Otevřete gumový kryt USB a připojte svůj mobilní telefon k produktu pomocí dodaného kabelu USB-C.





## 6 Informace o produktu



### Poznámka

- Informace o výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

### Zapnout

Typ baterie	Velikost AAA (LR3) (není součástí balení)
Napětí baterie	1,5 V
Počet baterií	3
Dobíjecí baterie	18650 2000 mAh
Napětí baterie	3,7 V
Kapacita baterie	2000 mAh
Počet baterií	1

### Tuner/přijem/vysílání

Pásmo tuneru	FM 87,5 - 108 MHz AM 520 - 1710 kHz
--------------	--

### Pracovní prostředí

Nadmořská výška	5000 m
Provozní teplota	0 - 45 °C

### Zvuk

Zvukový systém	Mono
Ovládání hlasitosti	Otočný (analogový)
Výstupní výkon	1 W

### Všeobecné informace

Rozměry (Š x V x H)	150 x 90 x 68 mm
Hmotnost (Hlavní jednotka)	390 g

## 7 Odstraňování potíží



### Varování

- Nikdy nesnímejte kryt výrobku.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte přístroj sami. Pokud při používání zařízení nastanou potíže, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud potíže přetrvávají, přejděte na webovou stránku společnosti Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Když kontaktujete společnost Philips, mějte zařízení poblíž a rovněž mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

### Bez zvuku / napájení

- Hlasitost nelze nastavit. Nastavte HLASITOST.
- Vybité/špatně vložené baterie. Vložte správně (čerstvé) baterie.
- Nabijte Li-ion battery.
- Při vkládání nových baterií se nepokoušejte míchat staré baterie s novými.
- Pokud nebudete soupravu delší dobu používat, vyjměte baterie. Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.
- Vezměte prosím na vědomí, že vaše zařízení obsahuje vestavěné lithiové baterie. Nabíjecí kapacita lithiových baterií se časem sníží kvůli jejich samo-vybíjecím vlastnostem. Abyste zajistili dlouhou životnost baterie vašeho zařízení, doporučujeme **nabít vestavěnou lithiovou baterii na přibližně 50 % každých 6 měsíců, když se zařízení nepoužívá.**

### Špatný příjem rádia

- V případě FM vysílání vysunujte, naklánějte a otáčejte teleskopickou anténu, aby byl příjem co nejlepší. Pokud je signál příliš silný, zkrátte její délku.
- Pro AM používá souprava vestavěnou anténu. Tuto anténu nasměrujte pro nejlepší příjem otáčením celého setu.



2024 © MMD Hong Kong Holding Limited. Všechna práva vyhrazena. Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Philips a Philips Shield Emblem jsou registrované ochranné známky společnosti Koninklijke Philips N.V. a jsou používány na základě licence. Tento produkt byl vyroben a je prodáván na odpovědnost společnosti MMD Hong Kong Holding Limited, nebo jedné z jejích přidružených společností a společnost MMD Hong Kong Holding Limited je ve vztahu k tomuto produktu poskytovatelem záruky.

Model: TAR1609/00\_UM\_V1.0

